



**Geschäftsführung
Finanzausschuss**

Herr Rausch

Telefon: (0221) 221-25939

Fax: (0221) 221-23902

E-Mail: Michael.Rausch@Stadt-Koeln.de

Datum: 28.02.2011

Beschlussprotokoll

über die **Sitzung des Finanzausschusses** in der Wahlperiode 2009/2014 am Montag, dem 28.02.2011, 14:30 Uhr bis 15:30 Uhr, Theo-Burauen-Saal (Raum-Nr. B 121)

I. Öffentlicher Teil

- 1 Beantwortung von Anfragen aus früheren Sitzungen**
- 2 Mitteilungen der Verwaltung**
 - 2.1 Controlling der Konsolidierungsbeschlüsse des Rates sowie der Entwicklung des Haushalts 2011
hier: 1. Bericht über die Entwicklung der wesentlichen Ertrags- und Aufwandspositionen der Ergebnisrechnung sowie investiver Ein- und Auszahlungen in der Finanzrechnung 2011
0604/2011**
 - 2.2 Konjunkturpaket II
Statusbericht 10.02.2011
0602/2011**
 - 2.3 Entwicklung des Anordnungssolls der Gewerbesteuer und Branchenaufteilung
0752/2011**
- 3 Anfragen gemäß § 4 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**
- 4 Anträge gemäß § 3 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**
 - 4.1 Dringlichkeitsantrag der CDU-Fraktion betr. Bezirksorientierte Mittel
AN/0489/2011**

- 5 **Gleichstellungsrelevante Angelegenheiten sowie Anregungen und Beschwerden gemäß § 24 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
- 6 **Mitteilungen über Kostenerhöhungen gemäß § 24 Absatz 2 Gemeindehaushaltsverordnung in Verbindung mit § 8 Ziffer 7 der Haushaltssatzung der Stadt Köln**
- 7 **Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen des Finanzplanes**
- 7.1 **Neubau eines Feuerwehrzentrums in Köln-Kalk
hier: Planungsbeschluss
4130/2010**

Beschluss:

Der Finanzausschuss beschließt die Freigabe der Planungsmittel in Höhe von 1 Mio. € im Teilfinanzplan 0212 Brand- und Bevölkerungsschutz, Rettungsdienst bei Zeile 8, Auszahlungen für Baumaßnahmen bzw. Finanzstelle 3701-0212-1-5200 „Neubau FW 10“, Haushaltsjahr 2011.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig zugestimmt

- 7.2 **Beschaffungsprogramm 2011 (Teil 1) für die Fahrzeuge der Berufsfeuerwehr Köln
4865/2010**

Beschluss:

Der Finanzausschuss beschließt die Freigabe von Kassenmitteln im Haushaltsjahr 2011 in Höhe von 4.715.000,- € im Teilfinanzplan 0212 – Brand- und Bevölkerungsschutz, Rettungsdienst-, Teilfinanzplanzeile 9 – Auszahlungen für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen bei Finanzstelle 3701-0212-0-0100, Kraftfahrzeuge zur Beschaffung der in der Anlage aufgeführten Fahrzeuge.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig zugestimmt

- 7.3 **1. Bedarfsfeststellung und Vorbereitung des Vergabeverfahrens; hier: Ehrenfeldgürtel/Hüttenstraße, Beseitigung Unfallhäufungspunkt**
- 2. Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen des Finanzplanes, hier: Teilplan 1201, Straßen, Wege, Plätze, Finanzstelle: 6601-1201-4-1030 Ehrenfeldgürtel/Hüttenstraße, Beseitigung Unfallhäufungspunkt
5387/2010**

Diese Vorlage wurde vor Eintritt in die Tagesordnung zurückgezogen.

**7.4 Beschaffungsprogramm 2011 für die Fahrzeuge des Rettungsdienstes der Berufsfeuerwehr Köln
4872/2010**

Beschluss:

Der Finanzausschuss beschließt die Freigabe von Kassenmitteln im Haushaltsjahr 2011 in Höhe von 2.631.000,- € im Teilfinanzplan 0212 – Brand- und Bevölkerungsschutz, Rettungsdienst-, Teilfinanzplanzeile 9 – Auszahlungen für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen bei Finanzstelle 3703-0212-0-0100, Kraftfahrzeuge zur Beschaffung der in der Anlage aufgeführten Fahrzeuge.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig zugestimmt

8 Genehmigung von Dringlichkeitsentscheidungen gemäß § 60 Absatz 2 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

9 Überplanmäßige zahlungswirksame Aufwendungen und Auszahlungen

10 Außerplanmäßige zahlungswirksame Aufwendungen und Auszahlungen

**10.1 Teilfinanzplan 1202 Brücken, Tunnel, Stadtbahn, ÖPNV
hier: außerplanmäßige Auszahlung Fußgängerbrücke Schulzentrum
Tollerstraße in Köln-Mengenich
0264/2011**

Beschluss:

zur weiteren Beratung in die BV 4 und die Ausschüsse für Schule und Weiterbildung sowie Verkehr verwiesen

Abstimmungsergebnis:

einstimmig zugestimmt

11 Unterrichtung des Rates gemäß § 82 Absatz 1 und § 84 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

12 Allgemeine Beschlussvorlagen

**12.1 Konjunkturpaket II - Kostenanpassungen und Umschichtungen bei den Maßnahmen Barrierefreiheit in den Bürgerhäuser/Bürgerzentren
4455/2010**

Beschluss:

Der Finanzausschuss beschließt die in der beigefügten Liste dargestellten Kostenanpassungen und Umschichtungen bei den Maßnahmen zur Verbesserung der Barrierefreiheit in den Bürgerhäusern/Bürgerzentren.

Abstimmungsergebnis:

am 28.02.2011

einstimmig zugestimmt

- 12.2 Teilplan 1202 - Verkehrsflächen und -anlagen, ÖPNV:
Planungsbeschluss für den Einbau von Aufzügen in die Stadtbahnhal-
stelle Kalk Post, sowie Freigabe von investiven Auszahlungsermächt-
igungen des Finanzplanes bei Finanzstelle 6903-1202-8-7111, Hst. Kalk
Post - Einbau von Aufzügen
4570/2010**

Diese Vorlage wurde vor Eintritt in die Tagesordnung zurückgezogen.

- 12.3 Chinajahr 2012
5442/2010**

**Änderungs- bzw. Zusatzantrag der FDP-Fraktion
AN/0225/2011**

Beschluss:

ohne Votum in den Rat verwiesen

**12.4 Bericht über die öffentlichen Unternehmen der Stadt Köln im Haushaltsjahr 2009
- Beteiligungsbericht 2009 -
0044/2011**

Beschluss:

Der Finanzausschuss empfiehlt dem Rat wie folgt zu beschließen:

Der Rat nimmt den Beteiligungsbericht 2009 zur Kenntnis.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig zugestimmt

**12.5 Teilfinanzplan 1202 Brücken, Tunnel, Stadtbahn, ÖPNV
Ertüchtigung der sieben Kölner Straßentunnel gemäß der Richtlinie für
die Ausstattung und den Betrieb von Straßentunnel (RABT 2006)
hier: Beauftragung der Deutschen Bahn für die Umverlegung der DB ei-
genen Kabeltrassen im Bereich des Neubaus Fluchttreppenhaus für den
Tunnel Grenzstraße
5259/2010**

Beschluss:

Der Finanzausschuss empfiehlt dem Rat wie folgt zu beschließen:

Der Rat der Stadt Köln stellt den Bedarf für die Umverlegung der Kabeltrassen der Deutschen Bahn auf dem Gelände des Umschlagsbahnhof Köln-Kalk-Nord in Höhe von 496.077 € fest und ermächtigt die Verwaltung zur Beauftragung der DB AG.

Gleichzeitig beschließt der Rat die Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen in gleicher Höhe bei der Finanzstelle 6901-1202-1-0400, Fluchttunnel Grenzstr., Teilplanzeile 8 – Auszahlungen für Baumaßnahmen, Hj. 2011.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig zugestimmt

**12.6 Beschluss der Bezirksvertretung Rodenkirchen vom 05.07.2010
zur Wirtschaftlichkeit des Godorfer Hafens
3378/2010**

Beschluss:

ohne Votum in den Rat verwiesen

**12.7 Sanierung der Bühnen am Offenbachplatz
0089/2011**

Beschluss:

ohne Votum in den Rat verwiesen

**12.8 Interim der Bühnen Köln 2010 bis 2015
0772/2011**

Beschluss:

ohne Votum in den Rat verwiesen

13 Mündliche Anfragen

Anfragen wurden nicht gestellt.